

Supplement:

Composite Translations of Bible verses in the weekly Bible Lesson for week of May 1 - 7, 2023

Adam and Fallen Man

1 Kings 18:21 (G)

(VOICE) Elijah (approaching the people): How much longer will you sit on the fence, refusing to make a decision ... If you believe the Eternal One is the True God, then devote yourselves entirely to Him. ...

RESPONSIVE READING

Romans 6:16-18,20-23 (R)

The Wages of Sin

- (VOICE) Doesn't it make sense that if you sign yourself over as a slave, you will have to obey your master? The question before you is, What will be your master? Will it be sin—which will lead to certain death—or obedience—which will lead to a right and reconciled life?
- (PHIL) Thank God that you, who were at one time the servants of sin, honestly responded to the impact of Christ's teaching when you came under its influence.
- **18** (*PHIL*) Then, released from the service of sin, you entered the service of righteousness.
- **20** (NIV) When you were slaves to sin, you were free from the control of righteousness.
- (TPT) So tell me, what benefit ensued from doing those things that you're now ashamed of? It left you with nothing but a legacy of shame and death.
- **(TPT)** But now, as God's loving servants, you live in joyous freedom from the power of sin. So consider the benefits you now enjoy—you are brought deeper into the experience of true holiness that ends with eternal life!
- (NEB) For sin pays a wage, and the wage is death, but God gives freely, and his gift is eternal life, in union with Christ Jesus our Lord.

1 Corinthians 15:22 (R)

(GSNT) ... just as because of their relation to Adam all men die, so because of their relation to Christ they will all be brought to life again.

Jude 1:21,24,25 (R)

- **21** (*TPT*) Fasten your hearts to the love of God and receive the mercy of our Lord Jesus Christ, who gives us eternal life.
- **(PHIL)** Now to him who is able to keep you from falling and to present you before his glory without fault and with unspeakable joy,
- (MOFF) to the only God, our saviour through Jesus Christ our Lord, be glory, majesty, dominion and authority, before all time and now and for all time: Amen.

SECTION 1

Romans 15:4 (1)

4 (NRSV) ... whatever was written in former days was written for our instruction, so that by steadfastness and by the encouragement of the scriptures we might have hope.

Job 16:19 (2)

(VOICE) Look! Even at this very moment, my witness is there, in heaven; my advocate is seated on high.

Genesis 1:1,26,27,31 (3)

The Beginning

1 (MSG) First this: God created the Heavens and Earth--all you see, all you don't see.

The Sixth Day: Creatures on Land

- **(VOICE)** Now let Us conceive a new creation—humanity—made in Our image, fashioned according to Our likeness. And let Us grant them authority over all the earth—the fish in the sea and the birds in the sky, the domesticated animals and the small creeping creatures on the earth.
- **27** (ISV) So God created mankind in his own image; in his own image God created them; he created them male and female.
- (NRSV) God saw everything that he had made, and indeed, it was very good....

Psalm 49: 1,4 (4)

- 1 (NLT) Listen to this, all you people! Pay attention, everyone in the world!
- 4 (NEB) I will set my ear to catch the moral of the story....

Genesis 2:6,7 (5)

The Creation of Man

- 6 (TPT) In those days a mist arose from the soil and watered the whole face of the ground.
- 7 (MOFF) Then God the Eternal moulded man from the dust of the ground, breathing into his nostrils the breath of life; this was how man became a living being.

Isaiah 2:22 (6)

22 (NIV) Stop trusting in man, who has but a breath in his nostrils. Of what account is he?

SECTION 2

Ecclesiastes 7:29 (7)

(MSG) Yet I did spot one ray of light in this murk: God made men and women true and upright; we're the ones who've made a mess of things.

Genesis 2:8,16,17 (8)

The Planting of the Garden

(VOICE) The Eternal God planted a garden in the east in Eden—a place of utter delight—and placed the man whom He had sculpted there.

The Forbidden Fruit

- 16 (NLT) But the LORD God warned him, "You may freely eat the fruit of every tree in the garden—
- (VOICE) I only require that you abstain from eating the fruit of one tree—the tree of the knowledge of good and evil.

 Beware: the day you eat the fruit of this tree, you will certainly die.

James 1:8,16,17 (9)

- 8 (PHIL) and the life of a man of divided loyalty will reveal instability at every turn.
- **16** (NLT) So don't be misled, my dear brothers and sisters.
- (PHIL) But every good endowment that we possess and every complete gift that we have received must come from above, from the Father of all lights, with whom there is never the slightest variation or shadow of inconsistency.

SECTION 3

Genesis 2:18,21,22 (10)

- (VOICE) It is not good for the man to be alone, so I will create a companion for him, a perfectly suited partner.
- (NEB) And so the LORD God put the man into a trance, and while he slept, he took of his ribs and closed the flesh over the place.
- **22** (TPT) Then Yahweh-God used the portion of Adam's side and skillfully crafted a woman and presented her to him.

Genesis 3:1-6 (11)

The Serpent's Deception

- (NRSV) Now the serpent was more crafty than any other wild animal that the Lord God had made. He said to the woman, "Did God say, "You shall not eat from any tree in the garden'?"
- **2** (MSG) The Woman said to the serpent, "Not at all. We can eat from the trees in the garden.
- (NLT) "It's only the fruit from the tree at the center of the garden that we are not allowed to eat. God says we must not eat it or even touch it, or we will die."
- 4 (GW) "You certainly won't die!" the snake told the woman.
- **(MSG)** God knows that the moment you eat from that tree, you'll see what's really going on. You'll be just like God, knowing everything, ranging all the way from good to evil."
- (NLT) The woman was convinced. She saw that the tree was beautiful and its fruit looked delicious, and she wanted the wisdom it would give her. So she took some of the fruit and ate it. Then she gave some to her husband, who was with her, and he ate it, too.

Luke 21:8 (12)

8 (LAMSA) ... Be careful that you may not be deceived;...

Psalm 119:31,37 (13)

- **31** (EXB) ...LORD, do not let me be ·disgraced [shamed].
- (TPT) Help me turn my eyes away from illusions so that I pursue only that which is true; drench my soul with life as I walk in your paths.

SECTION 4

Genesis 3:9,11-13,16,17 (14)

God Arraigns Adam and Eve

- **9** (TPT) Then Yahweh-God called Adam's name and asked, "Where are you?"
- 11 (NLT) ... "Have you eaten from the tree whose fruit I commanded you not to eat?"
- 12 (NLT) "Yes," Adam admitted, "but it was the woman you gave me who brought me the fruit, and I ate it."
- (NEB) Then the LORD God said to the woman, 'What is this that you have done?' The woman said 'The serpent tricked me, and I ate.'

The Punishment of Mankind

(VOICE) (to the woman) As a consequence of your actions, I will increase your suffering—the pain of childbirth....

(NLT) And to Adam he said, "Because you listened to your wife and ate the fruit I told you not to eat, I have placed a curse on the ground. All your life you will struggle to scratch a living from it.

Proverbs 10:22 (15)

(NRSV) The blessing of the LORD makes rich, and toil adds nothing to it.

SECTION 5

Romans 8:1,2 (16)

No Condemnation in Christ

- 1 (TPT) So now the case is closed. There remains no accusing voice of condemnation against those who are joined in life-union with Jesus, the Anointed One.
- 2 (PHIL) For the new spiritual principle of life "in" Christ lifts me out of the old vicious circle of sin and death.

Luke 13:11-13 (17)

Jesus Heals a Woman on the Sabbath | Jesus Heals a Crippled Woman on the Sabbath (GNT)

- (MOFF) there was a woman who for eighteen years had suffered weakness from an evil spirit; indeed she was bent double and could not raise herself at all.
- 12 (NJB) When Jesus saw her he called her over and said, 'Woman, you are free from your disability,'
- (NEB) Then he laid his hands on her, and at once she straightened up and began to praise God.

Ephesians 1:3 (18)

3 (NLT) All praise to God, the Father of our Lord Jesus Christ, who has blessed us with every spiritual blessing in the heavenly realms because we are united with Christ.

SECTION 6

1 Corinthians 15:22 (19)

22 (MSG) Everybody dies in Adam; everybody comes alive in Christ.

Psalm 37:37 (20)

(AMP) Mark the blameless man [who is spiritually complete], and behold the upright [who walks in moral integrity]; There is a [good] future for the man of peace [because a life of honor blesses one's descendants].

Galatians 5:1,25 (21)

- 1 (TPT) Let me be clear, the Anointed One has set us free—not partially, but completely and wonderfully free! We must always cherish this truth and stubbornly refuse to go back into the bondage of our past.
- **(NEB)** If the Spirit is the source of our life, let the Spirit also direct our course.

2 Corinthians 6:17,18 (22) | (Online Tools) | Interactive KJV/Strong's»

- (NRSV) ... I will welcome you,
- 18 (TPT) I will be a true Father to you, and you will be my beloved sons and daughters," says the Lord Yahweh Almighty.

Biblical abbreviations and copyright information:

(ABP) Apostolic Bible Polyglot, Copyright © 1996, Charles Van der Pool. Used by permission. All rights reserved.

(AMP) Amplified® Bible, Copyright © 1954, 1958, 1962, 1964, 1965, 1987 by The Lockman Foundation Used by permission.

(ARAMAIC) The Original Aramaic New Testament in Plain English with Psalms & Proverbs, Rev. David Bausher .Copyright 2007. 8th Edition Copyright 2013, All rights reserved. Used by permission.

(BBE) Bible in Basic English, public domain.

(BRENTON) Brenton's English Septuagint, published in 1851, public domain.

(CEB) Common English Bible, Copyright © 2011 by Common English Bible

(CEV) Contemporary English Version, Copyright © 1995 by American Bible Society.

(CJB) Complete Jewish Bible, Copyright © 1998, by David H. Stern. Used by permission. All rights reserved.

(DARBY) Darby Bible, public domain.

(DRB) Douay-Rheims Bible, public domain.

(EMP) Emphasized Bible by James Rotherham, public domain.

(ERV) Easy-to-Read Version, Copyright © 1987, 1999, 2006, 2008, by World Bible Translation Center. Used by permission. All rights reserved.

(EMTV) English Majority Text Version, Copyright © 2002-2003. Paul W. Esposito. Used by permission. All rights reserved.

(ESV) English Standard Version, Good News Publishers.

(EXB) The Expanded Bible, Copyright © 2011, Thomas Nelson Inc., All rights reserved.

(FENTON) Ferrar Fenton Translation, public domain.

(GNT) Good News Translation - Second Edition, Copyright 1992 by American Bible Society. Used by Permission.

(GSNT) Goodspeed New Testament, Edgar J. Goodspeed, Copyright 1951, University of Chicago Press. Used by permission.

(GW) God's Word® Translation, © 1995 God's Word to the Nations. Used by permission of Baker Publishing Group.

(HCSB) Holman Christian Standard Bible, Holman Christian Standard Bible © Copyright © 2003, 2002, 2000, 1999 by Holman Bible Publishers. Used by permission. All rights reserved.

(ISV) International Standard Version, registered trademarks of the ISV Foundation. Copyright © 1996, 2010, by the ISV Foundation. Used by permission of Davidson Press. All rights reserved.

(KJV) King James Version, public domain.

(NKJV) New King James Version®. Copyright © 1982 by Thomas Nelson. Used by permission. All rights reserved.

(LAMSA) George Lamsa Translation, from the Aramaic of the Peshitta, Copyright © 1933, 1939, 1940, 1557, 1961 1967, 1868, A.J. Holman Co.

(LEB) Lexham English Bible, Copyright © 2012 by Logos Bible Software. Lexam is a registered trademark of Logos Bible Software (LXX) Septuagint or Greek Version of the Old Testament, public domain.

(MOFF) The Bible, A Translation by James Moffatt, Copyright 1950, 1952, 1953, 1954, James A.R. Moffatt.

(MURDOCK) James Murdock New Testament, public domain. A translation of the Peshito Syriac New Testament into English by James Murdock, 1851.

(MSG) The Message: The Bible in Contemporary Language, Copyright © 2002 by Eugene Peterson. All rights reserved.

(NASB) New American Standard Bible, New American Standard Bible Copyright © 1960, 1962, 1968, 1971, 1972, 1973, 1975, 1977, 1995 by The Lockman Foundation, La Habra, California. All rights reserved.

(NCV) New Century Version, Copyright © 1987, 1988, 1991 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.

(NEB) New English Bible, Copyright © 1972 by the British and Foreign Bible Society. All rights reserved.

(NET) New English Translation, Copyright © 1996-2006 by Biblical Studies Press, L.L.C. http://netbible.com All rights reserved.

(NIV) The Holy Bible New International Version®, Copyright © 1973, 1978, 1984 by International Bible Society® . Used by permission. All rights reserved.

(NJB) New Jerusalem Bible, Copyright 1985, by Darton, Longman & Todd, Ltd. And Doubleday. All rights reserved.

(NLT) Holy Bible, The New Living Translation, Copyright © 1996 by Tyndale Charitable Trust. Used by permission of Tyndale House Publishers. All rights reserved.

(NRSV) New Revised Standard Version of the Bible, copyright 1989, by the Division of Christian Education of the National Council of Churches in the U.S.A. Used by permission. All rights reserved.

(PHIL) The New Testament in Modern English, by JB Phillips Copyright © 1958, 1960, 1972 by JB Phillips. All rights reserved.

(RSV) The Holy Bible: Revised Standard Version, Copyright 1946, 1952, 1959, 1973 by the Division of Christian Education of the National Council of Churches in the U.S.A. Used by permission. All rights reserved.

(TPT) The Passion Translation®. Copyright © 2017 by BroadStreet Publishing® Group, LLC. Used by permission. All rights reserved. (VOICE) The Voice Bible, Copyright © 2012 Thomas Nelson, Inc. The Voice™ translation © 2012 Ecclesia Bible Society All rights reserved.

(WNT) Weymouth New Testament (Modern Speech New Testament), public domain.

(WYC) Wycliffe Bible, Copyright 2001, by Terence P. Noble.

(YOUNG) Young's Literal Translation, public domain.